

**SONY**<sup>®</sup>

4-539-039-41(1) (RO)

# Cameră foto digitală fixă

Manual de instrucțiuni

Cyber-shot

DSC-RX100M3

## Mai multe informații despre cameră („Ghid de asistență”)



„Ghid de asistență” este un manual online. Puteți citi documentul „Ghid de asistență” pe computer sau telefonul inteligent.

Trebuie consultat pentru instrucțiuni detaliate cu privire la numeroasele funcții ale camerei.

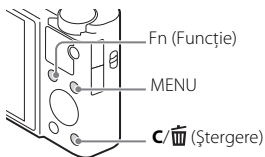
**URL:**

[http://rd1.sony.net/help/dsc/1410/h\\_zz/](http://rd1.sony.net/help/dsc/1410/h_zz/)



## Vizualizarea ghidului

Această cameră este prevăzută cu un ghid de instrucțiuni încorporat.



### In-Camera Guide

Camera afișează explicații pentru elementele MENU/Fn (Funcție) și valorile de setare.

- ① Apăsați butonul MENU sau butonul Fn (Funcție).
- ② Selectați elementul dorit și apoi apăsați butonul **C/** (Ștergere).

## Înregistrarea proprietarului

Numerele de model și de serie sunt menționate pe baza unității. Notați numărul de serie în spațiul de mai jos. Folosiți aceste numere de câte ori apălați la distribuitorul dumneavoastră Sony în legătură cu acest produs.

Nr. model WW808161 (DSC-RX100M3)

Nr. de serie \_\_\_\_\_

Nr. model AC-UB10C/AC-UB10D

Nr. de serie \_\_\_\_\_

## AVERTISMENT

**Pentru a reduce riscul de incendiu sau de electrocutare, nu expuneți unitatea la ploaie sau umezeală.**

# INSTRUCȚIUNI IMPORTANTE PENTRU SIGURANȚĂ -PĂSTRAȚI ACESTE INSTRUCȚIUNI PERICOL PENTRU A REDUCE RISCUL DE INCENDIU SAU ELECTROCUTARE, RESPECTAȚI CU ATENȚIE ACESTE INSTRUCȚIUNI

Dacă forma conectorului nu se potrivește cu priza de perete, folosiți un adaptor de conector atașat care să aibă configurația adecvată pentru priza de perete.

## ATENȚIE

### Acumulator

În cazul manipulării incorecte a acumulatorului, acesta poate exploda, poate provoca incendii sau chiar arsuri chimice. Respectați următoarele măsuri de precauție.

- Nu dezasamblați unitatea.
- Nu izbiți și nu expuneți acumulatorul la șocuri sau lovituri cum ar fi ciocăniturile, aruncarea sau călcarea pe acesta.
- Nu scurtcircuitați și nu lăsați obiectele metalice să intre în contact cu bornele bateriei.
- Evitați expunerea la temperaturi mai mari de 60 °C, cum ar fi expunerea directă la razele soarelui sau într-o mașină parcată la loc neumbrit.
- Nu incinerati și nu aruncați unitatea în foc.
- Nu manipulați baterii litiu-ion deteriorate sau care prezintă scurgeri.
- Nu uitați să încărcați acumulatorul cu un încărcător original Sony sau un dispozitiv compatibil de încărcare a acumulatorului.

- Nu lăsați acumulatorul la îndemâna copiilor.
- Păstrați acumulatorul uscat.
- Înlocuiți acumulatorul cu un tip identic sau echivalent recomandat de Sony.
- Eliminați acumulatorii uzați cu promptitudine, conform instrucțiunilor.

### **| Adaptor c.a.**

Folosiți priza de perete apropiată atunci când utilizați adaptorul c.a. Deconectați adaptorul c.a. de la priza de perete imediat ce apare o defecțiune în timpul utilizării aparatului.

Cablul de alimentare (de la rețea), dacă este furnizat, este conceput special pentru a fi utilizat doar împreună cu această cameră și nu trebuie folosit cu alte echipamente electrice.

## **Pentru clienții din Europa**

### **| Aviz pentru clienții din țările în care se aplică directivele UE:**

Producător: Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japonia  
Pentru conformitatea produsului în UE: Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61,  
70327 Stuttgart, Germania



Prin prezenta, Sony Corporation declară că acest echipament este în conformitate cu cerințele de bază și cu alte prevederi relevante ale Directivei 1999/5/CE. Pentru detalii, vă rugăm să accesați următorul URL:

<http://www.compliance.sony.de/>

### **| Aviz**

În cazul în care electricitatea statică sau undele electromagnetice întrerup transferul de date în curs (eroare), reporniți aplicația sau deconectați și conectați din nou cablul de date (USB etc.).

Acest produs a fost testat și s-a constatat că respectă limitele specificate în reglementarea privind compatibilitatea electromagnetică atunci când se folosesc cabluri de conectare mai scurte de 3 metri.

Câmpurile electromagnetice cu frecvențe specifice pot influența imaginea și sunetul acestei unități.

## **I Casarea bateriilor și echipamentelor electrice și electronice uzate (valabil în țările Uniunii Europene și în alte țări din Europa care au sisteme de colectare diferențiată)**



Acest simbol prezent pe produs, pe baterie sau pe ambalaj indică faptul că produsul și bateria nu trebuie tratate ca deșeuri menajere. Este posibil ca pe anumite baterii, acest simbol să fie utilizat în combinație cu un simbol chimic. Se adaugă simbolurile chimice pentru mercur (Hg) sau plumb (Pb) dacă bateria conține mai mult de 0,0005% mercur sau 0,004% plumb. Asigurându-vă că aceste produse și baterii sunt eliminate în mod corect veți ajuta la prevenirea eventualelor


consecințe negative asupra mediului și sănătății umane, consecințe ce ar putea rezulta altfel din manipularea incorectă a deșeurilor. Reciclarea materialelor contribuie la conservarea resurselor naturale.

În cazul produselor care, din motive de siguranță, de performanță sau de integritate a datelor, necesită o conexiune permanentă la o baterie încorporată, acestea trebuie înlocuită doar de către personal de service calificat. Pentru a vă asigura că bateria și echipamentele electrice și electronice vor fi tratate în mod corespunzător, predați aceste produse la sfârșitul duratei de exploatare la punctul de colectare relevant pentru reciclarea echipamentelor electrice și electronice. Pentru toate celelalte baterii, consultați secțiunea referitoare la modul de eliminare în siguranță a bateriilor din produs. Predați bateriile la punctul de colectare relevant pentru reciclarea bateriilor uzate. Pentru informații mai detaliate referitoare la reciclarea acestui produs sau a bateriilor, contactați autoritățile locale, serviciul local de eliminare a deșeurilor menajere sau magazinul de la care ați achiziționat produsul sau bateria.

## **Pentru clienții care au achiziționat camera de la un magazin din Japonia destinat turiștilor**

### **I Notă**

Unele marcate de certificare pentru standardele acceptate de cameră pot fi confirmate pe ecranul camerei.

Selectați MENU →  (Setup) 6 → [Certification Logo].

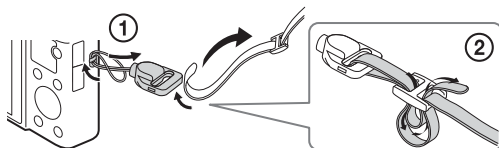
Dacă afișarea este imposibilă din cauza unor probleme precum avarierea camerei, contactați distribuitorul Sony sau atelierul de service Sony autorizat local.

## Verificarea elementelor furnizate

Numărul din paranteză desemnează numărul de bucăți.

- Cameră (1)
- Acumulator reîncărcabil NP-BX1 (1)
- Cablu micro USB (1)
- Adaptor c.a. AC-UB10C/UB10D (1)
- Cablu de alimentare (de la rețea) (nefurnizat în S.U.A. și Canada) (1)
- Curea de mână (1)
- Adaptor de curea (2)

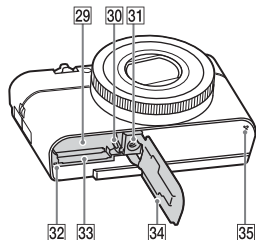
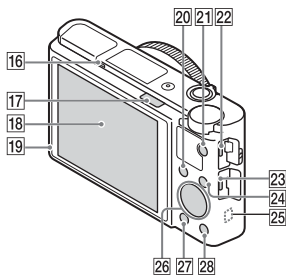
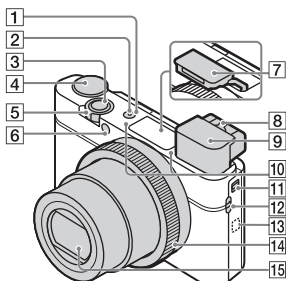
(Adaptoarele de curea se utilizează pentru anexarea curelei de umăr (comercializată separat), conform procedurii ilustrate.)



- Manual de instrucțiuni (acest manual) (1)
- Ghid pentru conexiunea Wi-Fi/cu o singură atingere (NFC) (1)  
Acest ghid explică funcțiile care necesită o conexiune Wi-Fi.

Pentru mai multe detalii privind funcțiile Wi-Fi/cu o singură atingere (NFC), consultați documentul „Ghid pentru conexiunea Wi-Fi/cu o singură atingere (NFC)” (furnizat) sau „Ghid de asistență” (pagina 2).

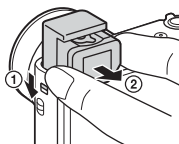
## Identificarea componentelor



- 1** Comutator ON/OFF  
(Alimentare)
- 2** Lampă de alimentare/încărcare
- 3** Declanșator

- 4** Selector de mod  
**iA** (Intelligent Auto)/  
**iA+** (Superior Auto)/  
**P** (Program Auto)/  
**A** (Aperture Priority)/  
**S** (Shutter Priority)/  
**M** (Manual Exposure)/  
**MR** (Memory recall)/  
**MV** (Movie)/**SWP** (Sweep  
 Panorama)/**SCN** (Scene  
 Selection)
- 5** Pentru înregistrarea de imagini:  
 Clapetă W/T (zoom)  
 Pentru vizualizare: Clapetă  
**■** (Index)/Clapetă pentru  
 zoom la redare
- 6** Lampă temporizator/  
 Iluminator AF
- 7** Bliț
- Nu acoperiți blițul cu degetul.
  - Atunci când utilizați blițul, glisați comutatorul **⚡** (Ieșire bliț). Dacă nu folosiți blițul, apăsați-l în jos manual.
  - Dacă nu folosiți blițul, apăsați-l înapoi în corpul camerei.
- 8** Clapetă de reglare a dioptriei

## 9 Vizor



- Atunci când utilizați vizorul, glisați în jos comutatorul de ieșire a vizorului, apoi trageți ocularul din vizor până ce face un clic.
- Atunci când priviți prin vizor, se activează modul vizor, iar atunci când îndepărtați fața de vizor, modul de vizualizare revine la modul monitor.

## 10 Microfon

## 11 Comutator de ieșire vizor

## 12 Cârlig pentru cureauă

## 13 **N** (Marcă N)

- Atingeți marca atunci când conectați camera la un telefon inteligent prevăzut cu funcția NFC.
- NFC (Near Field Communication) este un standard internațional pentru tehnologia de comunicare wireless pe rază scurtă.

## 14 Inel de control

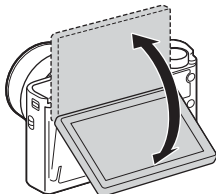
## 15 Obiectiv

## 16 Senzor pentru ochi

## 17 Comutatorul $\text{⚡}$ (Ieșire bliț)

## 18 Monitor

- Puteți regla monitorul într-un unghi ușor de vizualizat, pentru a putea înregistra imagini din orice poziție.



## 19 Senzor de lumină

## 20 Pentru înregistrarea de imagini:

Butonul Fn (Funcție)

Pentru vizualizare: Butonul  $\text{↔}$   
(Send to Smartphone)

## 21 Butonul MOVIE (Film)

## 22 Terminalul Multi/Micro USB

- Acceptă dispozitive compatibile cu Micro USB.

## 23 Mufă micro HDMI

## 24 Butonul MENU

## 25 Senzor Wi-Fi (încorporat)

## 26 Rotiță de control

## 27 Butonul $\text{▶}$ (Redare)

## 28 Butonul $\text{C/⌫}$ (Personalizare/Ștergere)

## 29 Slot de introducere a bateriei

## 30 Clapetă pentru scoaterea bateriei

## 31 Orificiu pentru mufa de tripod

- Folosiți un tripod cu șurub mai scurt de 5,5 mm. În caz contrar, nu veți putea fixa bine camera, iar aceasta se poate deteriora.

## 32 Lampă de acces

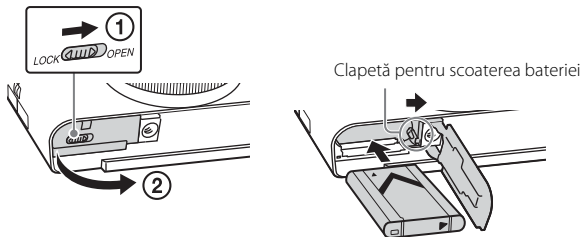
## 33 Slot pentru card de memorie

## 34 Capac de baterie/card de memorie

## 35 Difuzor



## Introducerea acumulatorului



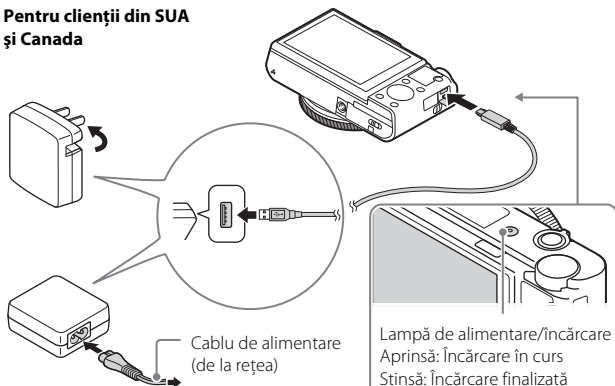
1 Deschideți capacul.

2 Introduceți acumulatorul.

- În timp ce apăsați clapeta de scoatere a bateriei, introduceți acumulatorul conform ilustrației. Asigurați-vă că clapeta de scoatere a bateriei se blochează după introducere.
- Dacă închideți capacul iar bateria este introdusă incorect, puteți deteriora camera.

## Încărcarea acumulatorului

Pentru clienții din SUA  
și Canada



Pentru clienții din țări/regiuni diferite  
de SUA și Canada

Lampă de alimentare/încărcare  
Aprinsă: Încărcare în curs  
Stinsă: Încărcare finalizată  
Clipește:  
Eroare de încărcare sau  
încărcare întreruptă  
temporar deoarece  
temperatura camerei nu se  
încadreză într-un interval  
corespunzător

- 1 Conectați camera la adaptorul c.a. (furnizat), cu ajutorul cablului micro USB (furnizat).
- 2 Conectați adaptorul c.a. la priza de perete (mufa de perete).  
Lampa de alimentare/încărcare se aprinde cu culoarea portocaliu și procesul de încărcare începe.
  - Opriti camera în timpul încărcării bateriei.
  - Puteți încărca acumulatorul chiar dacă acesta este încărcat parțial.
  - Dacă lampa de alimentare/încărcare clipește și încărcarea nu a fost finalizată, scoateți și reintroduceți acumulatorul.

## Note

- Dacă lampa de alimentare/încărcare de pe cameră clipește în timp ce adaptorul c.a. este conectat la priză de perete (mufa de perete), acest lucru înseamnă că încărcarea este oprită temporar deoarece temperatura nu se încadrează în intervalul recomandat. Când temperatura revine în intervalul corespunzător, încărcarea este reluată. Este recomandat să încărcați acumulatorul la temperaturi ambientale între 10 °C și 30 °C.
- Acumulatorul poate fi încărcat inefficient dacă secțiunea cu terminal a acumulatorului este murdară. În acest caz, ștergeți ușor urmele de praf cu o pânză moale sau un tampon cu vată pentru a curăța secțiunea cu terminal a bateriei.
- Conectați adaptorul c.a. (furnizat) la cea mai apropiată priză de perete (mufă de perete). În cazul în care intervin probleme de funcționare în timpul utilizării adaptorului c.a., deconectați conectorul de la priză de perete (mufa de perete) imediat pentru a-l decupla de la sursa de alimentare.
- După finalizarea încărcării, deconectați adaptorul c.a. de la priză de perete (mufa de perete).
- Nu uitați că trebuie să folosiți doar acumulatori originali marca Sony, cablul micro USB (furnizat) și adaptorul c.a. (furnizat).
- Este posibil ca adaptorul c.a. AC-UD11 (comercializat separat) să nu fie disponibil în anumite țări/regiuni.

## ■ Timp de încărcare (încărcare completă)

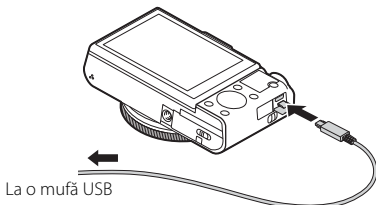
Perioada de încărcare este de aproximativ 230 min. dacă se folosește adaptorul c.a. (furnizat).

## Note

- Timpul de încărcare menționat mai sus este valabil pentru încărcarea unui acumulator descărcat complet la o temperatură de 25 °C. Încărcarea poate dura mai mult în funcție de condițiile și circumstanțele de utilizare.

## ■ Încărcare prin conectarea la computer

Acumulatorul poate fi încărcat prin conectarea camerei la un computer cu ajutorul cablului micro USB. Conectați camera la computer cu camera oprită.



- În cazul în care conectați camera la un computer, iar alimentarea este pornită, camera va fi alimentată de computer, ceea ce vă permite să importați imagini pe computer fără a vă face griji că se consumă bateria.

### Note

- Rețineți următoarele aspecte atunci când încărcarea se face prin intermediul computerului:
  - Atunci când camera este conectată la un computer laptop care nu este conectat la o sursă de alimentare, bateria laptopului se descarcă rapid. Nu încărcați bateria o perioadă îndelungată de timp.
  - Nu porniți/opriți sau reporniți computerul sau nu scoateți computerul din modul de repaus după stabilirea conexiunii USB între computer și cameră. Acest lucru poate determina funcționarea necorespunzătoare a camerei. Înainte de pornirea/oprirea sau repornirea computerului sau scoaterea computerului din modul de repaus, deconectați camera de la computer.
  - Nu se oferă nicio garanție în cazul în care se utilizează un computer improvizat sau modificat.

## ■ Durata de utilizare a bateriei și numărul de imagini care pot fi înregistrate și redade

|                                |       | Durata de utilizare a bateriei | Număr de imagini    |
|--------------------------------|-------|--------------------------------|---------------------|
| Înregistrare (imagini statice) | Ecran | Aprox. 160 min.                | Aprox. 320 imagini  |
|                                | Vizor | Aprox. 115 min.                | Aprox. 230 imagini  |
| Înregistrare normală de filme  | Ecran | Aprox. 50 min.                 | —                   |
|                                | Vizor | Aprox. 50 min.                 | —                   |
| Înregistrare continuă de filme | Ecran | Aprox. 85 min.                 | —                   |
|                                | Vizor | Aprox. 90 min.                 | —                   |
| Vizualizare (imagini statice)  |       | Aprox. 215 min.                | Aprox. 4300 imagini |

### Note

- Numărul de imagini de mai sus este valabil dacă acumulatorul este încărcat complet. Numărul de imagini poate să scadă în funcție de condițiile de utilizare.
- Numărul de imagini care pot fi înregistrate se aplică în cazul înregistrării în următoarele condiții:
  - Utilizarea unui suport Sony Memory Stick PRO Duo™ (Mark2) (comercializat separat)
  - Acumulatorul este folosit la o temperatură ambientală de 25 °C.
  - [Display Quality] este setat la [Standard]
- Numărul pentru „Înregistrare (imagini statice)” se bazează pe standardul CIPA și este valabil pentru înregistrările realizate în următoarele condiții: (CIPA: Camera & Imaging Products Association)
  - DISP este setat la [Display All Info.].
  - Înregistrare de imagini la intervale de 30 de secunde.
  - Zoomul este comutat alternativ între capetele W și T.
  - Blițul clipește o dată după două înregistrări.
  - Alimentarea pornește și se oprește o dată după zece înregistrări.
- Numărul de minute pentru înregistrarea de filme se bazează pe standardul CIPA și este valabil pentru înregistrările realizate în următoarele condiții:
  - [H/□] Record Setting]: 60i 17M(FH)/50i 17M(FH)
  - Înregistrare normală de filme: Durata de utilizare a bateriei dacă se pornește/oprește înregistrarea în mod repetat, se folosește funcția zoom, se pornește/oprește camera etc.
  - Înregistrare continuă de filme: Durata de utilizare a bateriei dacă se înregistrează imagini continuu până se atinge limita (29 de minute) și apoi se continuă prin apăsarea din nou a butonului MOVIE. Alte funcții, precum zoomul, nu sunt operate.

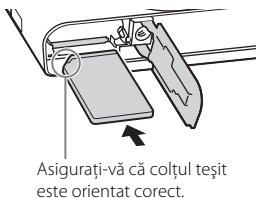
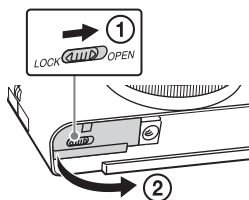
## Alimentare

Puteți utiliza adaptorul c.a. AC-UD10 (comercializat separat) sau AC-UD11 (comercializat separat) pentru alimentare în timpul înregistrării și redării de imagini.

### Note

- Nu puteți să înregistrați sau să redați imagini atunci când adaptorul c.a. furnizat este conectat la cameră.

## Introducerea unui card de memorie (comercializat separat)



- 1 Deschideți capacul.
- 2 Introduceți cardul de memorie (comercializat separat).
  - Cu colțul țesit orientat conform ilustrației, introduceți cardul de memorie până când se aude un declic.
- 3 Închideți capacul.

## ■ Carduri de memorie care pot fi utilizate

|          | Card de memorie           | Pentru imagini statice | Pentru filme              |
|----------|---------------------------|------------------------|---------------------------|
| <b>A</b> | Memory Stick XC-HG Duo™   | ✓                      | ✓                         |
|          | Memory Stick PRO Duo      | ✓                      | ✓ (doar Mark2)            |
|          | Memory Stick PRO-HG Duo™  | ✓                      | ✓                         |
| <b>B</b> | Memory Stick Micro™ (M2)  | ✓                      | ✓ (doar Mark2)            |
| <b>C</b> | Card de memorie SD        | ✓                      | ✓ (Clasa 4 sau mai rapid) |
|          | Card de memorie SDHC      | ✓                      | ✓ (Clasa 4 sau mai rapid) |
|          | Card de memorie SDXC      | ✓                      | ✓ (Clasa 4 sau mai rapid) |
| <b>D</b> | Card de memorie microSD   | ✓                      | ✓ (Clasa 4 sau mai rapid) |
|          | Card de memorie microSDHC | ✓                      | ✓ (Clasa 4 sau mai rapid) |
|          | Card de memorie microSDXC | ✓                      | ✓ (Clasa 4 sau mai rapid) |

- În acest manual, produsele din tabel sunt denumite colectiv în felul următor:

**A:** Suport Memory Stick PRO Duo

**B:** Suport Memory Stick Micro

**C:** Card SD

**D:** Card de memorie microSD

- Pentru înregistrarea de filme în format XAVC S, utilizați următoarele carduri de memorie:

– Card de memorie SDXC (64 GB sau mai mult și clasa 10 sau mai rapid)

– Card de memorie SDXC (64 GB sau mai mult și compatibil UHS-I)

– Suport Memory Stick XC-HG Duo

- Această cameră acceptă carduri SD compatibile UHS-I.

### Note

- Dacă folosiți un Suport Memory Stick Micro sau carduri de memorie microSD cu această cameră, asigurați-vă că folosiți adaptorul corespunzător.

## ■ Pentru a scoate cardul de memorie/acumulatorul

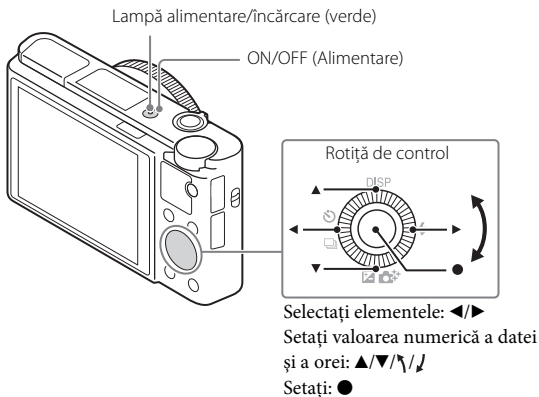
Card de memorie: Împingeți cardul de memorie înăuntru o singură dată pentru a scoate cardul de memorie.

Acumulator: Glisați clapeta pentru scoaterea bateriei. Aveți grijă să nu vă scape acumulatorul pe jos.

## Note

- Nu scoateți niciodată cardul de memorie/acumulatorul dacă lampa de acces (pagina 8) este aprinsă. Acest lucru poate determina deteriorarea datelor de pe cardul de memorie.

## Setarea ceasului



- 1 Apăsați butonul ON/OFF (Alimentare).  
Afișajul de setare a datei și orei apare atunci când porniți camera pentru prima dată.
  - Este posibil să fie nevoie să așteptați puțin până pornește camera pentru a o putea utiliza.
- 2 Asigurați-vă că [Enter] este selectat pe ecran și apoi apăsați ● de pe roțița de control.
- 3 Selecționați o locație geografică dorită, urmând instrucțiunile de pe ecran și apăsați ●.

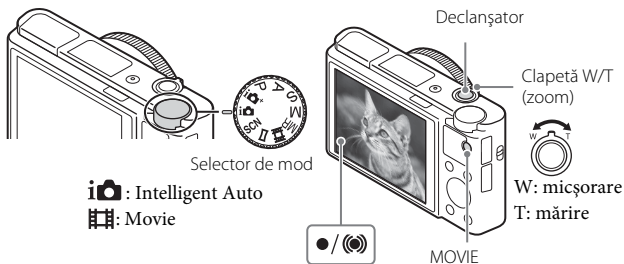


4 Setați [Daylight Savings], [Date/Time] și [Date Format], după care apăsați ●.

- Atunci când setați [Date/Time], miezul nopții este 12:00 AM iar prânzul este 12:00 PM.

5 Asigurați-vă că [Enter] este selectat și apăsați ●.

## Înregistrarea de imagini statice/filme



### Înregistrarea de imagini statice

1 Apăsați declanșatorul jumătate de cursă în jos pentru focalizare.

Când imaginea este focalizată, se aude un semnal sonor și indicatorul ● sau (●) se aprinde.

2 Apăsați declanșatorul în jos până la capăt pentru a captura imaginea.

### Filmare

1 Apăsați butonul MOVIE (Film) pentru a începe înregistrarea.

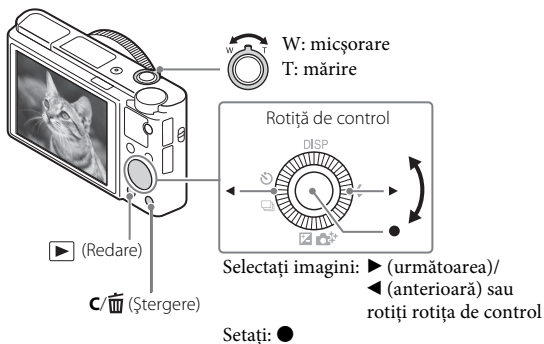
- Folosiți maneta W/T (zoom) pentru a modifica scala de zoom.

2 Apăsați butonul MOVIE din nou pentru a opri înregistrarea.

## Note

- Dacă folosiți funcția de zoom în timpul înregistrării unui film, se va înregistra și sunetul de funcționare al camerei. Sunetul de funcționare al butonului MOVIE poate fi și el înregistrat la finalizarea înregistrării filmului.
- Filmarea continuă este posibilă timp de aproximativ 29 minute, dacă setările camerei sunt setările implicite și atunci când temperatura ambientală este aproximativ 25 °C. După finalizarea filmării, puteți reporni înregistrarea dacă apăsați din nou butonul MOVIE. Înregistrarea se poate opri pentru a proteja camera în funcție de temperatura ambientală.

## Vizualizarea imaginilor



1 Apăsați butonul ▶ (Redare).

### ■ Selectarea imaginii următoare/anterioare:

Selecți o imagine apăsând ▶ (următoarea)/◀ (anterioară) pe roțița de control sau rotind roțița de control. Apăsați ● din centrul roțiței de control pentru a vizualiza filme.

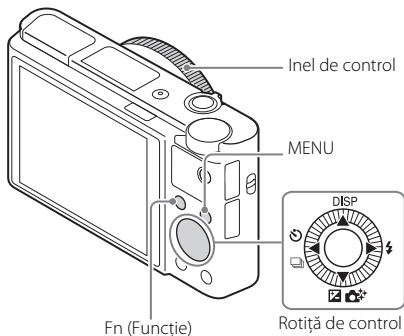
### ■ Ștergerea unei imagini

- ① Apăsați butonul C/🗑️ (Ștergere).
- ② Selectați [Delete] cu ▲ de pe roțița de control și apăsați ●.

### ■ Reluarea înregistrării de imagini

18 Apăsați declanșatorul jumătate de cursă în jos.

## Prezentarea altor funcții



### ■ Rotiță de control

DISP (Display Contents): Vă permite să modificați afișajul de pe ecran.

📷 / 📷 (Drive Mode): Vă permite să comutați metodele de înregistrare de imagini, cum ar fi înregistrare unică, înregistrare continuă sau înregistrare cu variația expunerii.

📷 / 📷 (Exposure Comp./Photo Creativity): Vă permite să reglați luminozitatea imaginii./Vă permite să operați camera intuitiv și să înregistrați cu ușurință imagini creative.

⚡ (Flash Mode): Vă permite să selectați un mod bliț pentru imagini statice.

### ■ Butonul Fn (Funcție)

Vă permite să înregistrați 12 funcții și să apelați aceste funcții în timpul înregistrării de imagini.







- ① Apăsați butonul Fn (Funcție).
- ② Selectați funcția dorită apăsând ▲/▼/◀/▶ de pe rotița de control.
- ③ Selectați valoarea de setare prin rotirea rotiței de control sau a inelului de control.









### ■ Inel de control

Funcțiile dvs. preferate pot fi atribuite inelului de control. Atunci când înregistrați imagini, setările stabilite pot fi schimbate prin simpla rotire a inelului de control.

## Elemente din meniu



### (Camera Settings)



|  |   |
|--|---|
|  Image Size     | Selectează dimensiunea imaginilor statice.  |
|  Aspect Ratio   | Selectează raportul de aspect pentru imaginile statice.   |
|  Quality        | Stabilește calitatea imaginii pentru imaginile statice.   |
| Panorama: Size   | Selectează dimensiunea imaginilor panoramice.   |
| Panorama: Direction  | Setează direcția de înregistrare pentru imagini panoramice.   |
|  File Format    | Selectează formatul de fișier film.   |
|  Record Setting | Selectează dimensiunea cadrului de film înregistrat.  |
| Dual Video REC   | Setează dacă se înregistrează simultan un film XAVC S și un film MP4 sau un film AVCHD și un film MP4.                                  |
| Drive Mode   | Stabilește modul de declanșare, de exemplu pentru înregistrarea continuă de imagini.  |
| Flash Mode   | Stabilește setările pentru bliț.  |
| Flash Comp.  | Ajustează intensitatea luminii blițului.  |
| Red Eye Reduction  | Reduce efectul de ochi roșii atunci când se folosește blițul.   |
| Focus Mode   | Selectează metoda de focalizare.  |
| Focus Area   | Selectează zona de focalizare.  |
|  AF Illuminator | Configurează iluminatorul AF care asigură lumina în cazul scenelor întunecate, pentru a facilita focalizarea.                           |
| Exposure Comp.   | Compensează luminozitatea întregii imagini.   |
| ISO  | Reglează sensibilitatea luminoasă.  |
| ND Filter  | Stabilește funcția care reduce volumul de lumină. Puteți seta o viteză a obturatorului mai mică, puteți reduce valoarea diafragmei etc. |
| Metering Mode  | Selectează metoda de măsurare a luminozității.  |
| White Balance  | Ajustează tonurile de culoare ale imaginii.   |
| DRO/Auto HDR   | Compensează automat luminozitatea și contrastul.  |
| Creative Style   | Selectează tipul de procesare a imaginii dorit. Puteți regla, de asemenea, contrastul, saturația și claritatea.                         |

|   |  |
|---|--|
| Picture Effect  | Selectează filtrul de efect dorit, pentru a obține o expresie mai impresionantă și mai artistică.  |
| Focus Magnifier   | Mărește imaginea înainte de înregistrare, astfel încât să puteți verifica focalizarea.   |
|  Long Exposure NR  | Stabilește procesarea de reducere a zgomotului pentru imaginile înregistrate cu o viteză a obturatorului de 1/3 secundă sau mai mare.  |
|  High ISO NR       | Setează procesarea de reducere a zgomotului pentru imaginile înregistrate cu sensibilitate ridicată.   |
| Center Lock-on AF   | Setează funcția de urmărire a subiectului și focalizare continuă atunci când se apasă butonul central pe ecranul de înregistrare de imagini.   |
| Smile/Face Detect.  | Selectează opțiunea de detectare a fețelor și de ajustare automată a diferitelor setări. Setează opțiunea de declanșare automată a obturatorului atunci când se detectează un zâmbet.                  |
|  Soft Skin Effect  | Setează Efectul piele fină și nivelul acestuia.  |
|  Auto Obj. Framing | Analizează scena atunci când se capturează fețe, prim-planuri sau subiecți urmăriți cu funcția Lock-on AF și ajustează și salvează automat o altă copie a imaginii, cu o compoziție mai impresionantă. |
| Scene Selection   | Selectează setările presetate care se potrivesc diferitelor scene.   |
| Movie   | Selectează modul de expunere pentru a corespunde subiectului sau efectului.  |
|  SteadyShot      | Setează SteadyShot pentru înregistrarea de imagini statice. Reduce neclaritatea provocată de tremurul camerei atunci când se înregistrează imagini cu camera în mână.                                  |
|  SteadyShot      | Setează SteadyShot pentru înregistrarea de filme.  |
|  Color Space     | Modifică gama de culori reproductibile.  |
|  Auto Slow Shut. | Setează funcția care ajustează automat viteza obturatorului în conformitate cu luminozitatea mediului ambiant în modul film.   |
| Audio Recording   | Setează dacă se înregistrează sunetul atunci când se înregistrează un film.  |

|                    |  |
|--------------------|--|
| Micref Level       | Selectează nivelul microfonului în timpul înregistrării unui film.   |
| Wind Noise Reduct. | Reduce zgomotul vântului în timpul înregistrării unui film.  |
| Memory recall      | Selectează o setare înregistrată în prealabil atunci când selectorul de mod este setat la <b>MR</b> (Reapelare memorie). |
| Memory             | Înregistrează modurile dorite sau setările de fotografiere.  |

### (Custom Settings)

|   |  |
|---|--|
| Zebra   | Afișează dungi pentru reglarea luminozității.  |
|  MF Assist | Afișează o imagine mărită în cazul focalizării manuale.  |
| Focus Magnif. Time  | Setează intervalul de timp în care imaginea va fi afișată în formă mărită.   |
| Grid Line   | Setează un afișaj cu grilă care permite alinierea cu un contur structural.   |
| Auto Review   | Setează revizuirea automată pentru afișarea imaginii capturate după înregistrare.                                    |
| DISP Button   | Setează tipul de informații care să fie afișate pe monitor sau în vizor, prin apăsarea DISP de pe roțița de control. |
| Peaking Level   | Sporește conturul intervalelor de focalizare cu o culoare specifică în cazul focalizării manuale.                    |
| Peaking Color   | Setează culoarea utilizată pentru funcția de conturare.  |
| Exposure Set. Guide   | Setează ghidul afișat atunci când se modifică setările de expunere pe ecranul de înregistrare de imagini.            |
| Live View Display   | Stabilește dacă sunt reflectate sau nu setări precum compensarea expunerii pe afișajul de pe ecran.                  |
|  Pre-AF  | Stabilește dacă se realizează sau nu focalizarea automată înainte de a apăsa până la jumătate declanșatorul.         |

|  |  |
|--|--|
| Zoom Setting   | Stabilește dacă se folosește opțiunea Clear Image Zoom și Digital Zoom în cazul utilizării funcției de zoom.   |
| FINDER/MONITOR   | Stabilește metoda de comutare între vizor și ecran.  |
|  AEL w/ shutter | Stabilește dacă se realizează AEL atunci când se apasă declanșatorul până la jumătate. Acest lucru este util atunci când doriți să reglați focalizarea și expunerea separat.                     |
| Self-portrait/ -timer  | Setează dacă se utilizează temporizatorul cu decalaj de 3 secunde atunci când ecranul este înclinat în sus, la aproximativ 180 grade.  |
| Bracket order  | Setează ordinea de înregistrare a imaginilor pentru variația expunerii și variația balansului de alb.  |
| Face Registration  | Înregistrează sau modifică persoana căreia i se acordă prioritate la focalizare.   |
|  Write Date     | Stabilește dacă se înregistrează data fotografierii pe imaginile statice.  |
| Function Menu Set.   | Personalizează funcțiile afișate atunci când se apasă butonul Fn (Funcție).  |
| Custom Key Settings  | Asociază o funcție dorită cu butonul și inelul de control.   |
| Zoom Func. on Ring   | Setează funcția de zoom a inelului de control. Atunci când selectați [Step], puteți muta poziția de zoom pe un pas fix din distanța focală.  |
| MOVIE Button   | Stabilește dacă butonul MOVIE este întotdeauna activ.  |
| Wheel Lock   | Stabilește dacă se dezactivează temporar roțița de control cu ajutorul butonului Fn în timpul înregistrării de imagini. Puteți dezactiva/activa roțița de control dacă țineți apăsat butonul Fn. |

## (Wireless)


|                    |   |
|--------------------|---|
| Send to Smartphone | Transferă imagini pentru a fi afișate pe un telefon inteligent.                                       |
| Send to Computer   | Efectuează copii de rezervă ale imaginilor prin transferul acestora pe un computer conectat la rețea. |

|                    |  |
|--------------------|--|
| View on TV         | Puteți vizualiza imaginile pe un televizor cu funcție de rețea activată.   |
| One-touch(NFC)     | Atribuie o aplicație funcției O sing. ating. (NFC). Puteți apela aplicația în timpul înregistrării de imagini dacă atingeți de cameră un telefon inteligent cu funcția NFC activată. |
| Airplane Mode      | Puteți configura acest dispozitiv să nu comunice wireless.   |
| WPS Push           | Puteți înregistra cu ușurință punctul de acces pe cameră prin apăsarea butonului WPS.  |
| Access Point Set.  | Puteți înregistra punctul de acces manual.   |
| Edit Device Name   | Puteți modifica numele dispozitivului din Wi-Fi Direct etc.  |
| Disp MAC Address   | Afișează adresa MAC a camerei.   |
| SSID/PW Reset      | Resetează numele SSID și parola pentru conexiunea cu telefonul inteligent.   |
| Reset Network Set. | Resetează toate setările de rețea.   |

### (Application)

|                  |  |
|------------------|--|
| Application List | Afișează lista de aplicații. Puteți selecta aplicația pe care doriți să o utilizați. |
| Introduction     | Afișează instrucțiunile de utilizare a aplicației.                                   |

### (Playback)


|   |   |
|---|---|
| Delete  | Șterge o imagine.   |
| View Mode   | Setează modul în care sunt grupate imaginile pentru redare. |
| Image Index   | Afișează mai multe imagini simultan.                        |
| Display Rotation  | Setează direcția de redare a imaginii înregistrate.         |
| Slide Show  | Prezintă o diaporamă  |
| Rotate  | Rotește imaginea.   |
|  Enlarge Image | Mărește imaginile redade.                                   |



|                     |  |
|---------------------|--|
| 4K Still Image PB   | Scoate imagini statice cu rezoluție 4K pe un televizor conectat prin HDMI care acceptă 4K.   |
| Protect             | Protejează imaginile.  |
| Motion Interval ADJ | Reglează intervalul de afișare a urmării subiecților în [Motion Shot Video], unde urmărirea mișcării subiectului va fi afișată în timpul redării de filme. |
| Specify Printing    | Adaugă un marcaj de comandă de imprimare pentru o imagine statică.   |
| Beauty Effect       | Retușează fața unei persoane pe o imagine statică și salvează imaginea retușată sub forma unei noi imagini.  |

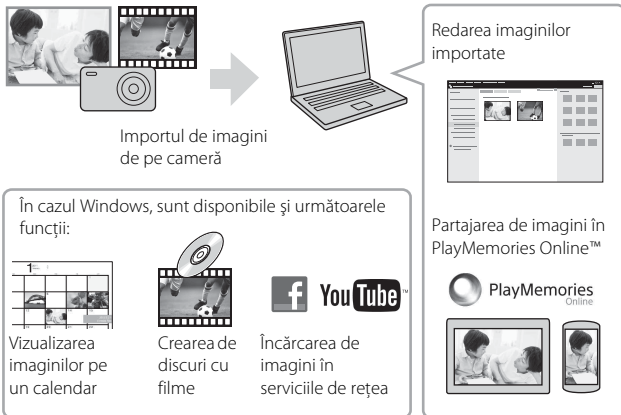
## (Setup)

|   |   |
|---|---|
| Monitor Brightness  | Setează luminozitatea ecranului.  |
| Viewfinder Bright.  | Setează luminozitatea pentru vizorul electronic.  |
| Finder Color Temp.  | Setează temperatura culorilor pentru vizor.   |
| Volume Settings   | Setează volumul pentru redarea de filme.  |
| Audio signals   | Setează sunetul de funcționare al camerei.  |
| Upload Settings   | Setează funcția de încărcare a camerei atunci când se folosește un card Eye-Fi.                                       |
| Tile Menu   | Stabilește dacă se afișează meniul fragmentat de fiecare dată când apăsați butonul MENU.                              |
| Mode Dial Guide   | Activează sau dezactivează ghidul selectorului de mod (explicația fiecărui mod de înregistrare de imagini).           |
| Delete confirm.   | Setează dacă se preselecționează Delete sau Cancel pe ecranul de confirmare Delete.                                   |
| Display Quality   | Setează calitatea afișajului.   |
| Pwr Save Start Time   | Setează perioada de timp după care camera se oprește automat.   |
| PAL/NTSC Selector (doar pentru modelele compatibile 1080 50i) | Dacă se modifică formatul de televizor al dispozitivului, este posibilă înregistrarea într-un format de film diferit. |
| Demo Mode   | Activează sau dezactivează redarea demonstrativă a unui film.   |

|  |   |
|--|---|
| HDMI Settings  | Stabilește setările pentru HDMI.  |
| USB Connection   | Setează metoda de conectare la USB.   |
| USB LUN Setting  | Sporește compatibilitatea prin limitarea funcțiilor conexiunii USB. Setat pe [Multi] în condiții normale și pe [Single] numai atunci când conexiunea dintre cameră și computer sau componenta AV nu poate fi stabilită. |
| USB Power Supply   | Setează dacă se alimentează sau nu folosind conexiunea USB.   |
|  Language | Selectează limba.   |
| Date/Time Setup  | Setează data și ora și ora de vară.   |
| Area Setting   | Setează locul de utilizare.   |
| Format   | Formatează cardul de memorie.   |
| File Number  | Stabilește metoda folosită pentru a aloca numere de fișiere unor imagini statice și filme.  |
| Select REC Folder  | Modifică folderul selectat pentru stocarea imaginilor.  |
| New Folder   | Creează un folder nou pentru stocarea de imagini statice și filme (MP4).  |
| Folder Name  | Stabilește formatul de folder pentru imaginile statice.   |
| Recover Image DB   | Recuperează fișierul cu baza de date de imagini și permite înregistrarea și redarea.  |
| Display Media Info.  | Afișează timpul de înregistrare rămas pentru filme și numărul de imagini statice care pot fi înregistrate pe cardul de memorie.   |
| Version  | Afișează versiunea software-ului camerei.   |
| Setting Reset  | Restaurează setările la valorile implicite.   |

## Caracteristicile PlayMemories Home™

Software-ul PlayMemories Home vă permite să importați imagini statice și filme pe computer și să le folosiți. PlayMemories Home este necesar pentru importul de filme XAVC S și AVCHD pe computer.



### Note

- Aveți nevoie de conexiune la Internet pentru a instala PlayMemories Home.
- Aveți nevoie de conexiune la Internet pentru a utiliza PlayMemories Online sau alte servicii de rețea. În unele regiuni sau țări este posibil ca aplicația PlayMemories Online sau alte servicii de rețea să nu fie disponibile.
- Utilizați următorul URL pentru aplicațiile Mac:  
<http://www.sony.co.jp/imsoft/Mac/>
- Dacă software-ul PMB (Picture Motion Browser), furnizat împreună cu modelele lansate înainte de 2011, a fost deja instalat pe computer, acesta va fi suprascris cu PlayMemories Home în timpul instalării. Folosiți PlayMemories Home, succesul software-ului PMB.

## ■ Cerințe de sistem

Puteți găsi cerințele de sistem pentru software la următorul URL:  
[www.sony.net/pcenv/](http://www.sony.net/pcenv/)



## ■ Instalarea PlayMemories Home pe un computer

---

- 1 Pe un browser de Internet de pe computer, accesați următorul URL și instalați PlayMemories Home.


[www.sony.net/pm/](http://www.sony.net/pm/)

- Pentru detalii referitoare la PlayMemories Home, consultați pagina de asistență PlayMemories Home următoare (doar în limba engleză):  
<http://www.sony.co.jp/pmh-se/>
- După finalizarea instalării, PlayMemories Home pornește.

- 2 Conectați camera direct la computer cu ajutorul cablului micro USB (furnizat).

- În PlayMemories Home se pot instala funcții noi. Conectați camera la computer chiar dacă PlayMemories Home este deja instalat pe computer.
- 

### Note

- Nu deconectați cablul micro USB (furnizat) de la cameră în timp ce este afișat ecranul de operare sau ecranul de acces. Acest lucru poate deteriora datele.
- Pentru a deconecta camera de la computer, faceți clic pe  de pe bara de activități, apoi faceți clic pe [Eject PMHOME].

## Caracteristicile Image Data Converter™

Mai jos sunt furnizate câteva exemple de funcții disponibile în cazul utilizării Image Data Converter.

- Puteți edita imagini RAW cu ajutorul mai multor funcții de corecție, cum ar fi curbele de ton sau claritatea.
- Puteți ajusta imaginile cu balansul de alb, luminozitatea și Creative Style etc.
- Puteți salva imaginile statice afișate și editate pe computer.  
Există două moduri de salvare a imaginilor RAW: salvare și păstrare ca date RAW sau salvare într-un format de fișier de uz general.
- Puteți afișa și compara imaginile RAW/JPEG înregistrate cu această cameră.
- Puteți ierarhiza imaginile pe cinci niveluri.
- Puteți seta eticheta de culoare.

### ■ Instalarea Image Data Converter

---

- 1 Descărcați software-ul de la următorul URL și instalați-l pe computer.

Windows: <http://www.sony.co.jp/imsoft/Win/>

Mac: <http://www.sony.co.jp/imsoft/Mac/>

---


### ■ Vizualizarea Image Data Converter Guide

Pentru detalii referitoare la modul de utilizare a Image Data Converter, consultați Image Data Converter Guide.

---

- 1 Pentru Windows:  
Faceți clic pe [Start] → [Programe] → [Image Data Converter] → [Help] → [Image Data Converter Ver.4].  
Pentru Mac:  
Porniți Finder → [Aplicații] → [Image Data Converter] → [Image Data Converter Ver.4] → pe bara de meniu, selectați „Help” → Image Data Converter Guide.
- Pentru Windows 8, porniți Image Data Converter Ver.4 → pe bara de meniu, selectați „Help” → Image Data Converter Guide.
  - Pentru detalii referitoare la Image Data Converter, puteți consulta și documentul „Ghid de asistență” al camerei, (pagina 2), sau pagina de asistență Image Data Converter de mai jos (doar în limba engleză):  
<http://www.sony.co.jp/ids-se/>
-

## Adăugarea de funcții pe cameră

Puteți adăuga funcțiile dorite pe cameră prin conectarea la site-ul web de descărcare de aplicații  (PlayMemories Camera Apps™) pe internet.  
<http://www.sony.net/pmca/>

- După ce ați instalat o aplicație, puteți apela aplicația respectivă dacă atingeți un telefon inteligent Android cu funcția NFC activată de marca N de pe cameră, folosind funcția [One-touch(NFC)].

## Numărul de imagini statice și durata de înregistrare pentru filme



Numărul de imagini statice și durata de înregistrare poate varia în funcție de condițiile de înregistrare și de cardul de memorie.

### ■ Imagini statice

 **Image Size]: L: 20M**

Dacă  **Aspect Ratio] este setat la [3:2]\***

| Quality \ Capacitate | 2 GB           |
|----------------------|----------------|
| Standard             | 295 de imagini |
| Fine                 | 170 de imagini |
| Extra fine           | 125 de imagini |
| RAW & JPEG           | 58 de imagini  |
| RAW                  | 88 de imagini  |

\* Dacă setarea  **Aspect Ratio] este diferită de [3:2], puteți înregistra mai multe imagini decât numărul indicat mai sus. (Cu excepția cazului în care  **Quality] este setat pe [RAW].)****

### ■ Filme

Tabelul de mai jos prezintă durata totală aproximativă de înregistrare pe un card de memorie formatat cu această cameră. Durata de înregistrare pentru filme XAVC S și AVCHD se aplică atunci când [Dual Video REC] este setat pe [Off].

(h (oră), m (minute))

| Record Setting \ Capacitate | 2 GB     |
|-----------------------------|----------|
| 60p 50M/50p 50M             | —        |
| 30p 50M/25p 50M             | —        |
| 24p 50M*                    | —        |
| 120p 50M/100p 50M           | —        |
| 60i 24M(FX)/50i 24M(FX)     | 10 m     |
| 60i 17M(FH)/50i 17M(FH)     | 10 m     |
| 60p 28M(PS)/50p 28M(PS)     | 9 m      |
| 24p 24M(FX)/25p 24M(FX)     | 10 m     |
| 24p 17M(FH)/25p 17M(FH)     | 10 m     |
| 1440×1080 12M               | 15 m     |
| VGA 3M                      | 1 h 10 m |

\* doar pentru modelele compatibile 1080 60i

- Înregistrarea continuă este posibilă timp de aproximativ 29 minute (o specificație limită pentru produs). Durata maximă de înregistrare continuă pentru un film în format MP4 (12M) este de aproximativ 15 minute (limitată de restricția de 2 GB pentru dimensiunea fișierului).
- Durata de înregistrare de filme variază deoarece camera este prevăzută cu VBR (Rată de biți variabilă) care ajustează automat calitatea imaginii în funcție de scena înregistrată. Atunci când înregistrați un subiect în mișcare rapidă, imaginea este mai clară dar durata de înregistrare este mai mică deoarece este nevoie de mai multă memorie pentru înregistrare.  
Durata de înregistrare variază și în funcție de condițiile de înregistrare, de subiect sau de setările pentru calitatea/dimensiunea imaginii.

## Note cu privire la utilizarea camerei

### Funcții încorporate în această cameră

- Acest manual descrie dispozitivele compatibile 1080 60i și dispozitivele compatibile 1080 50i.

Pentru a verifica dacă camera este un dispozitiv compatibil 1080 60i sau 1080 50i, verificați dacă are următoarele marcaje pe bază.

Dispozitiv compatibil 1080 60i: 60i

Dispozitiv compatibil 1080 50i: 50i

- Această cameră este compatibilă cu filmele în format 1080 60p sau 50p. Spre deosebire de modurile de înregistrare standard existente care înregistrează printr-o metodă de intercalare, această cameră înregistrează cu ajutorul unei metode progresive. Aceasta mărește rezoluția și creează o imagine mai uniformă și mai realistă. Filmele înregistrate în format 1080 60p/1080 50p pot fi redade doar pe dispozitivele care acceptă 1080 60p/1080 50p.
- Dacă vă aflați la bordul unui avion, setați [Airplane Mode] la [On].

### **Cu privire la utilizare și îngrijire**

Evitați manipularea dură, dezasamblarea, modificarea, șocurile mecanice sau impactul cum ar fi ciocăniturile, aruncarea sau călcarea pe produs. Acordați o atenție sporită obiectivului.

### **Note cu privire la redare/inregistrare**

- Înainte de a porni înregistrarea, efectuați o înregistrare de probă pentru a verifica funcționarea corectă a camerei.
- Camera nu este rezistentă la praf, stropire sau apă.
- Nu orientați camera spre soare sau alte surse de lumină puternică. Acest lucru poate determina funcționarea necorespunzătoare a camerei.
- În cazul formării de condens de la umezeală, acesta trebuie îndepărtat înainte de utilizarea camerei.
- Nu zguduți sau loviți camera. Acest lucru poate afecta funcționarea și este posibil să nu mai puteți înregistra imagini. În plus, suportul de înregistrare poate deveni inutilizabil sau datele imagine se pot deteriora.

### **Nu utilizați/depozitați camera în următoarele locații**

- În medii cu temperaturi sau umezeală extreme.  
În locuri precum un vehicul parcat la loc neumbrit, corpul camerei se poate deforma iar acest lucru poate provoca defecțiuni.
- Depozitarea sub lumina directă a soarelui sau în apropierea unui radiator  
Corpul camerei se poate decolora sau deforma iar acest lucru poate provoca defecțiuni.
- În locuri cu vibrații puternice
- În apropierea unor surse de unde radio puternice, de radiații sau cu câmp magnetic puternic. În caz contrar, camera poate să nu înregistreze sau să nu redea corect imaginile.
- În locuri cu nisip sau praf  
Protejați camera împotriva infiltrărilor de nisip sau praf. Acestea pot provoca defectarea camerei, în unele situații fără șanse de reparare.

### **Cu privire la transport**

- Nu vă așezați pe un scaun sau în alt loc în timp ce aveți camera în buzunarul de la spate al pantalonilor sau fustei, deoarece camera se poate defecta sau deteriora.



## Obiectivul ZEISS

Camera este echipată cu un obiectiv ZEISS care poate reproduce imagini clare cu un contrast excelent. Obiectivul camerei a fost fabricat în cadrul unui sistem de asigurare a calității certificat de ZEISS în conformitate cu standardele de calitate ZEISS din Germania.

### Note cu privire la ecran, vizorul electronic și obiectiv

- Ecranul LCD și vizorul electronic sunt fabricate cu ajutorul unei tehnologii de precizie foarte înaltă și peste 99,99% din pixeli sunt operaționali în vederea utilizării eficiente. Cu toate acestea, pot exista unele mici puncte întunecate și/sau luminoase (de culoare albă, roșie, albastră sau verde) care apar pe ecran și pe vizorul electronic. Aceste puncte sunt normale în procesul de fabricație și nu afectează înregistrarea.
- Nu țineți camera de monitor sau vizor.
- Aveți grijă să nu prindeți degetele sau alte obiecte în obiectiv în timpul utilizării.
- Aveți grijă să nu așezați degetul sub vizor atunci când apăsați vizorul în jos.
- Nu apăsați cu forța vizorul în jos cât timp ocularul este tras în afară.
- În cazul în care pe unitatea vizorului se lipesc particule de apă, praf sau nisip, acest lucru poate cauza o defecțiune.

### Note cu privire la înregistrarea de imagini cu ajutorul vizorului

Această cameră este prevăzută cu un vizor Organic Electro-Luminescence cu rezoluție înaltă și contrast puternic. Camera este concepută cu un vizor ușor de vizualizat, prin echilibrarea corespunzătoare a diferitelor elemente.

- Imaginea poate fi ușor distorsionată în colțurile vizorului. Aceasta nu reprezintă o defecțiune. Dacă doriți să verificați fiecare detaliu al compoziției, puteți folosi și monitorul.
- Dacă mișcați camera în timp ce vă uitați în vizor sau vă mișcați ochii, imaginea din vizor poate fi distorsionată sau culoarea imaginii se poate modifica. Aceasta este o caracteristică a obiectivului sau a dispozitivului de afișaj și nu reprezintă o defecțiune. Atunci când înregistrați o imagine, vă recomandăm să priviți în zona centrală a vizorului.

### Note cu privire la bliț

- Nu țineți camera de bliț în timpul transportului sau nu manipulați blițul cu brutalitate.
- În cazul în care în unitatea blițului pătrunde apă, praf sau nisip, acesta se poate defecta.
- Aveți grijă să nu așezați degetul sub bliț când îl împingeți în jos.

### Accesorii Sony

Utilizați numai accesoriile originale marca Sony; în caz contrar, pot surveni defecțiuni. Este posibil ca accesoriile marca Sony să nu se găsească pe piață în unele țări sau regiuni.

### Cu privire la temperatura camerei

Camera și bateria se pot încălzi în urma utilizării continue, dar acest lucru nu reprezintă o defecțiune.

## **Despre protecția împotriva supraîncălzirii**

În funcție de temperatura camerei și a bateriei, este posibil să nu puteți înregistra filme sau, alimentarea poate fi întreruptă automat pentru a proteja camera.

Înainte de întreruperea alimentării, pe ecran se va afișa un mesaj sau nu veți mai putea înregistra filme. În acest caz, lăsați alimentarea oprită și așteptați până când scade temperatura camerei și a bateriei. Dacă porniți alimentarea înainte de răcirea suficientă a camerei și a bateriei, este posibil ca alimentarea să fie întreruptă din nou sau să nu puteți înregistra filme.

## **Despre încărcarea bateriei**

- Dacă încărcați o baterie care nu a fost utilizată o perioadă îndelungată, este posibil ca aceasta să nu se încarce la capacitate maximă. Acest lucru este o caracteristică a bateriei. Încărcați din nou bateria.
- Bateriile care nu au fost folosite mai mult de un an pot fi deteriorate.

## **Avertisment cu privire la drepturile de autor**

Programele de televiziune, filmele, casetele video și alte materiale similare pot fi protejate cu drepturi de autor. Înregistrarea neautorizată a acestor materiale poate reprezenta o încălcare a prevederilor legislației cu privire la drepturile de autor.

## **Nu se oferă nicio garanție pentru conținutul deteriorat sau înregistrările nereușite**

Sony nu poate oferi nicio garanție pentru imposibilitatea de a realiza înregistrări sau pierderea sau deteriorarea conținutului înregistrat din cauza funcționării necorespunzătoare a camerei sau a suportului de înregistrare etc.

## **Curățarea suprafeței camerei**

Curățați suprafața camerei cu o pânză moale umezită ușor cu apă și apoi ștergeți suprafața cu o pânză uscată. Pentru a evita deteriorarea finisajului sau a carcasei:

– Nu expuneți camera la produse chimice cum ar fi diluantul, benzina, alcoolul, șervețelele de unică folosință, substanțele insectifuge, crema de protecție solară sau insecticidul.

## **Întreținerea ecranului**

- Crema de mâini sau hidratantă lăsată pe ecran poate dizolva învelișul de protecție al acestuia. În cazul depunerii unei astfel de substanțe pe ecran, ștergeți-o imediat.
- Ștergerea forțată cu șervețele de hârtie sau cu alte materiale poate deteriora învelișul.
- Dacă pe ecran rămân amprente sau impurități, se recomandă îndepărtarea ușoară a impurităților și apoi ștergerea ecranului cu o pânză moale.

## **Note cu privire LAN wireless**

Nu ne asumăm nicio răspundere pentru daunele provocate de accesul neautorizat sau utilizarea neautorizată a materialelor stocate pe cameră, în urma pierderii sau furtului acesteia.

# Specificații

## Camera

### [Sistem]

Dispozitiv de imagine: Senzor CMOS Exmor R™ de 13,2 mm × 8,8 mm (tip 1.0)

Numărul total de pixeli ai camerei:  
Aprox. 20,9 megapixeli

Număr efectiv de pixeli ai camerei:  
Aprox. 20,1 megapixeli

Obiectiv: Obiectiv cu zoom ZEISS Vario-Sonnar T\* 2.9×  
f = 8,8 mm – 25,7 mm (24 mm – 70 mm (echivalent film 35 mm))

F1.8 (W) – F2.8 (T)

Pentru înregistrarea de filme (16:9): 25,5 mm – 74 mm<sup>\*1</sup>

Pentru înregistrarea de filme (4:3): 31 mm – 90 mm<sup>\*1</sup>

<sup>\*1</sup> Dacă [SteadyShot] este setat la [Standard]

SteadyShot: Optic

Format de fișier:

Imagini statice: compatibil JPEG (DCF, Exif, MPF Baseline), RAW (format Sony ARW 2.3), compatibil DPOF

Filme (format XAVC S): compatibil cu formatul MPEG-4 AVC/H.264 XAVC S ver.1.0

Video: MPEG-4 AVC/H.264 Audio: PCM liniar 2ch (48 kHz 16 bit)

Filme (format AVCHD): compatibil cu formatul AVCHD Ver. 2.0

Video: MPEG-4 AVC/H.264 Audio: Dolby Digital 2ch, prevăzut cu Dolby Digital Stereo Creator

• Fabricat sub licență Dolby Laboratories.

Filme (format MP4):

Video: MPEG-4 AVC/H.264

Audio: MPEG-4 AAC-LC 2ch

Suport de înregistrare: Suport Memory Stick PRO Duo, Suport Memory Stick Micro, carduri SD, carduri de memorie microSD

Bliț: Interval bliț (sensibilitate ISO (Index de expunere recomandat) setată pe Auto):

Aprox. 0,4 m până la 10,2 m (W)/

Aprox. 0,4 m până la 6,5 m (T)

### [Conectoare de intrare și ieșire]

Conector HDMI: Mufă micro HDMI

Terminal Multi/Micro USB\*: Comunicare USB

Comunicare USB: Hi-Speed USB (USB 2.0)

\* Acceptă dispozitive compatibile cu Micro USB.

### [Vizor]

Tip: Vizor electronic (Organic Electro-Luminescence)

Număr total de puncte:  
1 440 000 puncte

Acoperire cadru: 100%

Factor de mărire: Aprox. 0.59 × (echivalent formatului 35 mm) cu obiectiv 50 mm la infinit,  $-1 \text{ m}^{-1}$

Punct ocular: Aprox. 20 mm de la ocular, 19,2 mm de la cadrul ocularului  $-1 \text{ m}^{-1}$

\* Reglarea dioptriei:  
 $-4,0 \text{ m}^{-1}$  până la  $+3,0 \text{ m}^{-1}$

---

**[Monitor]**

Monitor LCD:

Unitate TFT 7,5 cm (tip 3,0)

Număr total de puncte:

1 228 800 puncte

---

**[Alimentare, generală]**

Alimentare: Acumulator reîncărcabil

NP-BX1, 3,6 V

Adaptor c.a. AC-UB10C/UB10D,  
5 V

Consum de energie:

Aprox. 1,7 W (în timpul  
înregistrării de imagini cu  
monitorul)

Aprox. 2,3 W (în timpul  
înregistrării de imagini cu vizorul)

Temperatură de funcționare:

Între 0 °C și 40 °C

Temperatură de stocare:

Între -20 °C și +60 °C

Dimensiuni (conform CIPA):

101,6 mm × 58,1 mm × 41,0 mm  
(L/Î/A)

Greutate (conform CIPA) (Aprox.):

290 g (inclusiv acumulatorul  
NP-BX1, Suport Memory Stick  
PRO Duo)

Microfon: Stereo

Difuzor: Monaural

Exif Print: Compatibil

PRINT Image Matching III:

Compatibil

---

**[LAN wireless]**

Standard acceptat: IEEE 802.11 b/g/n

Frecvență: 2,4 GHz

Protocoale de securitate acceptate:

WEP/WPA-PSK/WPA2-PSK

Metodă de configurare: WPS (Wi-Fi  
Protected Setup)/manuală

Metodă de acces: Mod de  
infrastructură

NFC: Conform NFC Forum Type 3  
Tag

Nr. model WW808161

**Adaptor c.a. AC-UB10C/UB10D**

Necesar de putere: 100 V până

la 240 V c.a., 50 Hz/60 Hz, 70 mA

Tensiune la ieșire: 5 V c.c., 0,5 A

**Acumulator reîncărcabil NP-BX1**

Tip de baterie: Baterie litiu-ion

Tensiune maximă: 4,2 V c.c.

Tensiune nominală: 3,6 V c.c.



Tensiune de încărcare maximă:  
4,2 V c.c.

Curent de încărcare maxim: 1,89 A

Capacitate: Normală 4,5 Wh  
(1 240 mAh)

Designul și specificațiile se pot  
modifica fără notificare prealabilă.

## Mărci comerciale

- Memory Stick și  sunt mărci comerciale sau mărci comerciale înregistrate ale Sony Corporation.
- XAVC S și  sunt mărci comerciale înregistrate ale Sony Corporation.
- „AVCHD Progressive” și sigla „AVCHD Progressive” sunt mărci comerciale ale Panasonic Corporation și Sony Corporation.
- Dolby și simbolul dublu D sunt mărci comerciale ale Dolby Laboratories.
- Termenii HDMI și HDMI High-Definition Multimedia Interface și sigla HDMI sunt mărci comerciale sau mărci comerciale înregistrate ale HDMI Licensing LLC în Statele Unite ale Americii și în alte țări.
- Windows este marcă comercială înregistrată Microsoft Corporation în Statele Unite ale Americii și/sau în alte țări.
- Mac este marcă comercială înregistrată Apple Inc. în Statele Unite ale Americii și în alte țări.
- iOS este marcă comercială înregistrată sau marcă comercială a Cisco Systems, Inc.
- iPhone și iPad sunt mărci comerciale înregistrate ale Apple Inc. în Statele Unite și în alte țări.
- Sigla SDXC este marcă comercială a SD-3C, LLC.
- Android, Google Play sunt mărci comerciale ale Google Inc.
- Wi-Fi, sigla Wi-Fi, Wi-Fi PROTECTED SET-UP sunt mărci comerciale înregistrate ale Wi-Fi Alliance.
- Marca N este marcă comercială sau marcă comercială înregistrată a NFC Forum, Inc. în Statele Unite ale Americii și în alte țări.

- DLNA și DLNA CERTIFIED sunt mărci comerciale ale Digital Living Network Alliance.
- Facebook și sigla „f” sunt mărci comerciale sau mărci comerciale înregistrate ale Facebook, Inc.
- YouTube și sigla YouTube sunt mărci comerciale sau mărci comerciale înregistrate ale Google Inc.
- Eye-Fi este marcă comercială a Eye-Fi, Inc.
- În plus, numele de sisteme și de produse utilizate în acest manual sunt, în general, mărci comerciale sau mărci comerciale înregistrate ale dezvoltatorilor sau producătorilor respectivi. Cu toate acestea, mărcile <sup>TM</sup> sau <sup>®</sup> pot să nu fie folosite în toate situațiile din acest manual.



Pentru informații suplimentare cu privire la acest produs și răspunsurile la întrebările frecvente, puteți accesa site-ul nostru Web de asistență pentru clienți.

<http://www.sony.net/>



<http://www.sony.net/SonyInfo/Support/>



4539039410